



## Resolutionen Auslandschweizerrat (ASR) – 08.04.2011

### Konsularnetz

Der Auslandschweizerrat (ASR) ist besorgt über die Schliessung von konsularischen Abteilungen bestimmter Botschaften und deren Zusammenfassung zu übernationalen Dienstleistungszentren (Hubs), wie dies insbesondere in Mitteleuropa realisiert wird. Dies, während die Zahl der Auslandschweizer stetig zunimmt und deren Betreuung auf gleichbleibendem Qualitätsniveau nicht gewährleistet werden kann. Die Schweiz verliert so an internationaler Präsenz, und für Auslandschweizer wie auch für schweizerische Touristen wird der Weg zu einem Schweizer Konsulat immer länger und hindernisreicher.

Der ASR verlangt

- Die Aufrechterhaltung konsularischer Dienste in jedem Land
- Die Beibehaltung eines dichten Netzes von Berufskonsulaten
- Dass die Betreuung der Schweizergemeinschaften Priorität genießt bei konsularischen Standortentscheiden
- Den raschen Ausbau von E-Government und neuen Formen konsularischer Betreuung
- Den entschlossenen Ausbau der internationalen Zusammenarbeit im Konsularbereich
- Einen ständigen Dialog mit der lokalen Schweizergemeinschaft über alle die Konsulate betreffenden Fragen

### Réseau consulaire

Le Conseil des Suisses de l'étranger (CSE) est inquiet de la suppression de sections consulaires de certaines ambassades pour les concentrer au sein de centres de services supranationaux (Hubs), comme cela se produit en particulier en Europe centrale. Ceci alors que le nombre de Suisses de l'étranger ne cesse de croître et que la garantie d'un service de qualité équivalent ne peut leur être assurée. La Suisse perd ainsi en présence internationale et pour les Suisses de l'étranger et les touristes suisses, le chemin qui les sépare du consulat suisse devient toujours plus long et pénible.

Le CSE demande

- Le maintien de services consulaires dans chaque pays
- Le maintien d'un réseau dense de consulats de carrière
- Que l'assistance à la communauté suisse constitue une priorité lors de la détermination des emplacements des consulats
- Le développement rapide du e-government et de nouvelles formes d'assistance consulaire
- Le développement résolu de coopérations internationales dans le domaine consulaire
- Un dialogue constant avec les communautés suisses locales pour les questions qui touchent aux consulats.

Verabschiedet vom ASR am 08.04.2011 / adopté par le CSE le 08.04.2011

## **Vote électronique**

Der Auslandschweizerrat (ASR) hält fest, dass die bisherigen Versuche mit Vote électronique ermutigend ausgefallen sind. E-Voting ist bereits in zwölf Kantonen getestet worden und dies durchwegs mit Erfolg. Die hohe Auslandschweizer Beteiligung an den bisherigen Tests belegt, dass die elektronische Stimmabgabe einem starken Bedürfnis entspricht.

Der ASR freut sich darüber, dass die Kantone Aargau, Basel-Stadt, Graubünden und St. Gallen ihren Stimmberechtigten im Ausland erstmals die Option bieten wollen, über Internet an den eidgenössischen Wahlen teilzunehmen. Er ist umgekehrt enttäuscht darüber, dass die Pilotkantone ihrerseits E-Election in diesem Jahr noch nicht anbieten, und er bedauert den Abbruch der E-Voting-Versuche im Kanton Zürich.

Der ASR ruft die Kantone dazu auf, auf dem Weg zur Einführung des Vote électronique zielstrebig voranzuschreiten und dabei den Landsleuten im Ausland Priorität einzuräumen, damit diese ihre politischen Rechte effektiv ausüben können. Er fordert Bund und Kantone auf, Vote électronique für alle Stimmberechtigten im Ausland, unabhängig von ihrem Wohnsitzland, einzuführen und dafür zu sorgen, dass für die Parlamentswahlen 2015 elektronische Wahlverfahren flächendeckend zur Verfügung stehen.

## **Vote électronique**

Le Conseil des Suisses de l'étranger (CSE) relève que les résultats des essais de vote électronique effectués jusqu'ici sont encourageants. Douze cantons ont déjà testé avec succès le vote électronique. La participation élevée des Suisses de l'étranger aux essais prouve que le vote électronique répond à un fort besoin.

Le CSE se réjouit que les cantons d'Argovie, de Bâle-Ville, des Grisons et de Saint-Gall souhaitent offrir pour la première fois la possibilité de participer aux élections fédérales par voie électronique. Il est en revanche déçu que les cantons-pilotes n'offrent eux-mêmes pas encore l'élection électronique cette année et déplore l'arrêt des essais dans le canton de Zurich.

Le CSE appelle les cantons à progresser sur le chemin de l'introduction du vote électronique et, ce faisant, à donner la priorité aux Suisses de l'étranger, afin que ceux-ci puissent exercer effectivement leurs droits politiques. Il demande à la Confédération et aux cantons d'introduire le vote électronique pour tous les électeurs suisses de l'étranger, cela quel que soit leur pays de résidence et de faire en sorte que pour les élections fédérales de 2015, l'élection électronique soit généralisée.

Verabschiedet vom ASR am 08.04.2011 / adopté par le CSE le 08.04.2011